



LAB.GRUPPEN

CAFÉ 1.5.3

リリースノート

機能、互換性、及び既知の不具合に関する重要なお知らせ

1 目次

1	目次	2
2	CAFÉ Release Notes	3
2.1	最新ソフトウェア情報	3
2.2	テクニカルサポート情報	3
3	Release v1.5.3 – 2024 年 04 月 17 日	4
3.1	インストーラーのソフトウェアとファームウェアの互換性	4
3.2	新機能と解決された不具合	5
4	把握している不具合	7
5	CAFÉ Release History	8
5.1	Release v1.5.2 – 2023 年 12 月 22 日	8
5.2	Release v1.5.1 – 2023 年 10 月 06 日	8
5.3	Release v1.5.0 – 2023 年 07 月 07 日	8
5.4	Release v1.4.5 - 2022 年 03 月 03 日	9
5.5	Release v1.4.4 – 2020 年 07 月 03 日	9
5.6	Release v1.4.3 – 2019 年 12 月 19 日	9
5.7	Release v1.4.2 – 2019 年 07 月 02 日	9
5.8	Release v1.4.1 – 2018 年 05 月 15 日	10
5.9	Release v1.4.0 – 2017 年 12 月 21 日	10
5.10	Release v1.3.3 – 2017 年 04 月 10 日	10
5.11	Release v1.3.2 – 2016 年 12 月 15 日	10
5.12	Release v1.3.1 – 2016 年 11 月 03 日	11
5.13	Release v1.3.0 – 2016 年 09 月 28 日	11
5.14	Release v1.2.0(9471) – 2015 年 06 月 22 日	11
5.15	Release v1.1.0 – 2015 年 03 月 23 日	11
5.16	Release v1.0.0 – 2014 年 12 月 12 日	12
5.17	Release v0.6.0 – 2014 年 09 月 09 日	12

この度は、Lab.gruppen 製品のお買い上げありがとうございます。

このリリースノートには、新しい機能の追加や、修正された不具合の内容、また把握はしていますが解決されていない不具合を記載しております。これらを把握頂く為に、ご一読をお願い致します。Café は、D シリーズおよび PLM+シリーズのためのシステム設計ツールと制御ソフトウェアです。

2.1 最新ソフトウェア情報

最新情報と新しいソフトウェアは、下記をご覧ください。

<https://www.labgruppen.com/Categories/c/Labgruppen/Downloads>

Facebook, [@labgruppen](#), Twitter, [@labgruppen](#) をフォローして頂けますと最新情報をお届けいたします。

2.2 テクニカルサポート情報

操作の詳細につきましては、このリリースに含まれております取扱説明書を参照下さい。または下記のサポートポータルサイトをご覧ください。

<https://www.labgruppen.com/brand/labgruppen/support>

オンライン・テクニカル情報、FAQ 及びサポート・リクエストは下記をご覧ください。

<https://community.musictribe.com/>

Lab.gruppen の YouTube チャンネルの「CAFÉ COACH」のチュートリアル・ビデオでも最新情報をご確認頂けます。

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLeiaPYZpqGR8YpR9J7aeqcP8qYvqSS-qz>

Release v1.5.3 は、Lake Controller v8.1.0 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性を追加しました

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.5.3	×	v1.5.3-0-ge3ab798
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.16	×	v0.1.6-16-gf5aa0216
CAFÉ (Mac)	1.5.3	×	v1.5.3-0-ge3ab798
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.16	×	v0.1.6-16-gf5aa0216
Tutorial			1.2

3.1 インストーラーのソフトウェアとファームウェアの互換性

このバージョンでは以下のファームウェアバージョン以降の全ての D シリーズ Lake/PLM+/PLM をサポートしています。

プロダクト	必要最低ファームウェアバージョン	ソフトウェアバージョン
D Series Lake	5.43	Lake Software v8.1.0
PLM+ Series	5.43	Lake Software v8.1.0
PLM Series	5.81	Lake Software v8.1.0

重要な注意事項:

ファームウェアバージョン 3.10 より前のファームウェアを搭載した PLM +および D シリーズでは、CAFÉ1.4.X では認識されません。CAFÉ1.4.X から TESIRA デバイスはサポートされません。

プロジェクトファイル

CAFÉ1.5.X は、CAFÉ1.2.X および CAFÉ1.3.X、CAFÉ1.4.X で保存したプロジェクトファイルを開くことができます。CAFÉ1.1.X で保存したプロジェクトファイルは直接 CAFÉ1.4.X で開けないため、CAFÉ1.2.X または CAFÉ1.3.X から保存してからファイルを開いてください。

3.2 新機能と解決された不具合

CAFÉ v1.5.3

- Lake Controller v8.1.0 で動作するようにバージョンがアップデートされました。

CAFÉ v1.5.2

- Lake Controller v8.0.2 で動作するようにバージョンがアップデートされました。

CAFÉ v1.5.1

- Lake Controller v8.0.1 で動作するようにバージョンがアップデートされました。

CAFÉ v1.5.0

- Lake Controller v8.0.0 で動作するようにバージョンがアップデートされました。
- デフォルトファイルに Turbosound Manchester MS210-HC、MS121 と TQ シリーズが追加されました。

CAFÉ v1.4.4

- Lake Controller v7.0.0 で動作するようにバージョンがアップデートされました。

CAFÉ v1.4.3

- Lake Controller v6.8.5 で動作するようにバージョンがアップデートされました。
- デフォルトファイルに新しい Turbosound Manchester M212、M212-XV、M215、および MS218 が含まれます。以前に保存されたファイルには、これらのモデルが自動的に含まれませんのでご注意ください。

CAFÉ v1.4.2

- Lake Controller v6.8.2 で動作するようにバージョンがアップデートされました。

CAFÉ v1.4.1

- インピーダンス・スウィープ・エクスポート「CVS ファイル」のフォーマットが改善されて、解析ソフトウェアへ簡単にインポート出来るようになりました。

CAFÉ v1.4.0

- PLM5K44 へ対応しました。
- ESP への対応機種に PLM+シリーズが追加されました。
- インピーダンス・スウィープ用の新しいエクスポート機能を追加しました。
- フレームと PC のデータのパラメータ同期は、リアルタイム同期に変更しました。
- デバイスがオフラインになっている間のパラメータ変更により、再びオンラインになった時の、デバイスと PC のパラメータ不一致が発生した場合、デバイスに「Sync conflict」が表示され、PC 画面の右上に、「View Sync Conflicts」ボタンが表示されません。
- フレーム ID に代わり、シリアル No.がデバイス ID として表示されます。
- CAFÉ と Lake Controller の両方で「パワー・チャンネル・ラベル」の表示が出来るようになり、2 つのソフトウェア間での設定を容易にしました。(Lake Controller v6.6.0 以降)
 - 「パワー・チャンネル・ラベル」は、ESP で設定された CAFÉ 上のチャンネル名です。
 - ESP の設定ではなく、Discovery で設定したデバイスの場合、チャンネル・ラベルは、Lake のモジュール名とモジュール出力ラベルの組合せです。

- PLM20000Q、PLM10000Q、PLM14000 がオンライン・ビューで認識出来るようになりました。ただし、これらのレガシーモデルで使える CAFÉ 機能には制限があります。
- オフライン・ネットワークの選択が追加されました。
 - オフライン・ネットワークが選択されている状態でプロジェクト・ファイルを開いた場合、ネットワークはオフラインのまま維持されプロジェクト・ファイルにあるオンライン・デバイスにリコールされません。
- 自動保存はされなくなりました。
- 最後に開いていたプロジェクトは、次に CAFÉ を起動した時、自動で読み込まれなくなりました。
 - CAFÉ v1.4.0 で、使用していたファイルを CAFÉ v1.3.3 から読み込む必要がある場合、
C:\Users\{YourUserName}\AppData\Local\Café からファイル configuration_cafe.xml を目的の CAFÉ プロジェクトのロケーションに移動させます。この移動したファイルは、名前の変更が出来ます。
- CAFÉ からアッティネータをコントロール出来るようになりました。
- 「Select Me」を使用したフレームとの関連付けは、本体の「Select Me」を押すことで機能します。操作マニュアルの Ping を参照して下さい。この機能により、「Associate Frame」ビューでは、本体のフレームをバーチャル ESP フレームへの関連付けが出来ます。選択されたバーチャルフレームの 1 つを、選択された本体のフレームへワンクリックで関連付けが出来ます。
- ビューの更新と並び替え(ソート)を改善しました。
 - 注意:ビューが選択された時点でもとの状態が反映されます。例えば、フレーム・ビューを数分間選択している場合、「Frame Temp」のソートは正しく行われませんが、ビューを変更する事で正しく実行されます。
- ネットワークの選択は、CAFÉ 起動時に表示されます。
- 互換性のないファームウェアのデバイスの処理を改善しました。
- TESIRA デバイスのサポートを終了しました。
- 「Not Associated」タグは「Virtual」タグに名称を変更しました。
- デバイスごとにオフライン・モードを選択出来なくなりました。
- エラー処理を改善しました。
- 「Frame」ビューのシグナル LED は、いずれかのチャンネルに信号がある場合に点灯します。
- Google Analytics を利用して収集した匿名の利用データをより良い製品作りのために利用する機能が追加されました。
- CAFÉ は、Windows32 ビット版と 64 ビット版に対応しました。
- CAFÉ はアプリケーションが予期せず終了する、などの重要な問題のサポートに役立つログ・ファイルとダンプ・ファイルを作成します。ファイルは以下の場所に作成されます。
 - Windows: C:\Users\{USERNAME}\.Café\logs
 - Mac: cores/core. {pid}
- BEL は、選択した最適値がそのハードウェアで達成できない場合、Nominal current と Profile の両方の実際の値を括弧内に表示することもできます(Lake Controller と同じです)。
- インピーダンス・スイープ・ビューで、LoadPilot の低周波数と高周波数が表示されなくなりました。

4 把握している不具合

Key	内容
FROD-522	アンチ・ウイルス・ソフトウェアにより、パフォーマンスが低下する可能性があります。 パフォーマンス上の問題が発生した場合には、アンチ・ウイルス・ソフトウェアを無効にしてください。
FROD-263	「Amp Location」ビューのパブリッシュ・インジケータが、マッピングが変更された時に更新されません。
FROD-273	同期ウィンドウの表示終了後、Frame ビュー画面で、「シンク・コンフリクト」のポップアップがスクロール表示されません。
FROD-266	リセットで「Placement」が消去されません。
FROD-233	「Automap」で「Global vs Room」(部屋が 1 つしかない場合)を行うと、間違った結果になります。
DS-781	ロード・パイロットはハイインピーダンススピーカーでは動作しないことがあります。
DS-777	新しいゾーンを呼び出した時、ケーブル長制限が設定されず、かつ"0"にも固定できません。 長い長さを入力すると赤色に表示され、入力できません。 回避策:新しいゾーンを呼び出す前に、LSP テンプレートを追加します。 (十分なケーブル長を確保して下さい)
DS-714	入力されたケーブルのインピーダンスが、測定されたインピーダンスを超えている場合、インピーダンス・スイープはポジティブ・インピーダンス・カーブを表示します。
DS-419	ESP ビューで、検索フィールドのフィルタリングが機能しません。

LoadPilot による監視の推奨事項

LoadPilot 機能は接続されたケーブルの負荷を正確に監視することができ、ラウドスピーカーとケーブル間の障害を検出します。

LoadPilot は EN54-16 および、その他の音声による避難器具の基準に準拠したスピーカー監視を実現出来るように設定されています。

負荷の正確な監視のためには、以下の点にご留意下さい。

- CAFÉ は自動もしくは手動でキャリブレーションしたシーケンス及び、有効化を実行する必要があります。
- パイロット・トーン周波数でのスピーカーインピーダンスは 1.4Ω ~ 400Ω の範囲である必要があります。
- 接続される負荷は下記になります。
 - 1 本のラウドスピーカー
 - 平行接続された 2 本のラウドスピーカー(単一の故障の検出)
 - シリーズ接続された複数本のラウドスピーカー
 - シリーズ接続されたラウドスピーカーを 2 つ平行接続(1 本のチェーンの故障を検出)
- ケーブル・インピーダンスは、パイロットトーン周波数で接続インピーダンスの 33%未満であること。
- 変圧トランスやハイインピーダンス・スピーカーの場合、パイロットトーン周波数におけるインピーダンスが安定しない場合があります。条件の厳しい条件下では 1 トーンしか使えないこともあり、終端のスピーカーにブロッキング・コンデンサーを使用して測定する場合があります。

5 CAFÉ Release History

5.1 Release v1.5.2 – 2023 年 12 月 22 日

Release v1.5.2 は、Lake Controller v8.0.2 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性を追加しました

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.5.2	×	v1.5.2-0-gb750a9c
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.15	×	v0.1.6-15-g1e031e8c
CAFÉ (Mac)	1.5.2	×	v1.5.2-0-gb750a9c
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.14	×	v0.1.6-15-g1e031e8c
Tutorial			1.2

5.2 Release v1.5.1 – 2023 年 10 月 06 日

Release v1.5.1 は、Lake Controller v8.0.1 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性を追加しました

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.5.1	×	v1.5.1-0-ge9a4a49
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.14	×	v0.1.6-14-g8618a26e
CAFÉ (Mac)	1.5.1	×	v1.5.1-0-ge9a4a49
Frontend	1.5.0.4		v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.14	×	v0.1.6-14-g8618a26e
Tutorial			1.2

5.3 Release v1.5.0 – 2023 年 07 月 07 日

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.5.0	×	v1.5.0-7-gcc49d43
Frontend	1.5.0.4	×	v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.13	×	v0.1.6-13-g39b76825
CAFÉ (Mac)	1.5.0	×	v1.5.0-7-gcc49d43
Frontend	1.5.0.4	×	v1.5.0-4-g46f1c778
Backend	0.1.6.13	×	v0.1.6-13-g39b76825
Tutorial			1.2

5.4 Release v1.4.5 - 2022 年 03 月 03 日

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.5	×	v1.4.5-14-gb327d171
Frontend	1.4.2.3	×	v1.4.2-3-gb327d171
Backend	0.1.6.6	×	v0.1.6-6-g14d4f823
CAFÉ (Mac)	1.4.5	×	v1.4.5-14-gb327d171
Frontend	1.4.2.3	×	v1.4.2-3-gb327d171
Backend	0.1.6.6	×	v0.1.6-6-g14d4f823
Tutorial			1.2

Lake Controller v7.0.7 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性を追加しました。

5.5 Release v1.4.4 – 2020 年 07 月 03 日

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.4	×	v1.4.4-0-g6e83881
Frontend	1.4.2		v1.4.2-0-g88d52399
Backend	0.1.5.0	×	v0.1.5-0-g91147ce8e
CAFÉ (Mac)	1.4.4	×	v1.4.4-0-g6e83881
Frontend	1.4.2		v1.4.2-0-g88d52399
Backend	0.1.5.0	×	v0.1.5-0-g91147ce8e
Tutorial			1.2

5.6 Release v1.4.3 – 2019 年 12 月 19 日

CAFÉ のリリース v1.4.2 は、Lake Controller v6.8.2 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性が追加されました。

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.3	×	v1.4.3-1-ge5e0217
Frontend	1.4.2.0	×	v1.4.2-0-g88d52399
Backend	0.1.4.0	×	v0.1.4-0-g6d790549f
CAFÉ (Mac)	1.4.3	×	v1.4.3-1-ge5e0217
Frontend	1.4.2.0	×	v1.4.2-0-g88d52399
Backend	0.1.4.0	×	v0.1.4-0-g6d790549f
Tutorial			1.2

5.7 Release v1.4.2 – 2019 年 07 月 02 日

CAFÉ のリリース v1.4.2 は、Lake Controller v6.8.2 ソフトウェアに含むファームウェアとの互換性が追加されました。

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.2	×	v1.4.2-2-gd976d20

Frontend	1.4.1.1	×	v1.4.1-1-ga2a099b0
Backend	0.1.2.238	×	v0.1.3-0-g3ceb22aef
CAFÉ (Mac)	1.4.2	×	v1.4.2-2-gd976d20
Frontend	1.4.1.1	×	v1.4.1-1-ga2a099b0
Backend	0.1.2.238	×	v0.1.3-0-g3ceb22aef
Tutorial			1.2

5.8 Release v1.4.1 – 2018 年 05 月 15 日

このリリースは Impedance Sweep Export アウトプットファイルのフォーマットが改良されたバージョンです。

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.1	×	1.4.1-4-g9ab45e4
Frontend	1.4.1.1	×	1.4.1.1-ga2a099b
Backend	0.1.2.238	×	0.1.2.238-gcefab0
CAFÉ (Mac)	1.4.1	×	1.4.1-4-g9ab45e4
Frontend	1.4.1.1	×	1.4.1.1-ga2a099b
Backend	0.1.2.238	×	0.1.2.238-gcefab0
Tutorial			1.2

5.9 Release v1.4.0 – 2017 年 12 月 21 日

CAFÉ のメジャーリリースで、デバイスの同期に関する内部での重要な変更と ESP への PLM + シリーズの追加が含まれています。Lake Controller を使用した ESP ワークフローもパワーチャンネルラベル機能が追加されました。

構成	バージョン	新規	フルバージョンインフォメーション
CAFÉ (Windows)	1.4.0	×	1.4.0.127-gb4fddb9
Frontend	1.4.0.254	×	1.4.0.254-gddad3d6
Backend	0.1.2.235	×	0.1.2.235-g013f2c9
CAFÉ (Mac)	1.4.0	×	1.4.0.127-gb4fddb9
Frontend	1.4.0.254	×	1.4.0.254-gddad3d6
Backend	0.1.2.235	×	0.1.2.235-g013f2c9
Tutorial			1.2

5.10 Release v1.3.3 – 2017 年 04 月 10 日

スピーカーテンプレートデータベースが更新されました。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.3.3.3	×	Commit #1922436
Tutorial	1.2		

5.11 Release v1.3.2 – 2016 年 12 月 15 日

D シリーズ Slimline 製品のサポート及びすべてのユーザーを対象とした多数の改善とバグ修正が追加されました。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.3.2.4	×	Commit #e398bc6
Tutorial	1.2		

5.12 Release v1.3.1 – 2016 年 11 月 03 日

D シリーズ Slimline 製品のサポート及びすべてのユーザーを対象とした多数の改善とバグ修正が追加されました。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.3.1.22	×	Commit #63db341
Tutorial	1.2		

5.13 Release v1.3.0 – 2016 年 09 月 28 日

D シリーズ Slimline 製品のサポート及び Tesira ユーザーを対象としたいくつかの改善とバグ修正が追加されました。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.3.0.194	×	Commit #e5d82c8
Tutorial	1.2		

5.14 Release v1.2.0(9471) – 2015 年 06 月 22 日

Lake プリセットと簡単に統合できる RPM オートモードが追加されました。バグ修正、LoadPilot 機能のパフォーマンス強化と拡張制御機能も含まれています。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.2.0 9471	×	
Tutorial	1.2	×	

5.15 Release v1.1.0 – 2015 年 03 月 23 日

v1.0.0 へのパッチアップデートです。このリリースでは、Lake プリセットと簡単に統合できる RPM オートモードが追加されました。LoadPilot 機能のパフォーマンス強化と拡張制御機能も含まれています。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.1.0 9208	×	
Tutorial	1.1	×	

5.16 Release v1.0.0 – 2014 年 12 月 12 日

D シリーズ Tesira、D シリーズ Lake / PLM+に対応。ESP 機能のサポートを組み合わせた最初のバージョンです。

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.0.0 8947	×	

5.17 Release v0.6.0 – 2014 年 09 月 09 日

D シリーズ Tesira に対応

構成	バージョン	新規	コメント
CAFÉ	1.1.0 9208	×	